

MALLORCA

REVISTA DECENAL



NUMERO LXIII

(25 de Julio de 1900)

SUMARIO.— *Exposició del sistema científich luliá* (continuación), por don Salvador Bové, Pbro.— *Origens del Cristianisme en la Illa de Menorca y fases per que passá fins la invasió sarrahina*, por D. Matto Rotger, Pbro., Archivero Diocesano.— *Venjansa* (poesía) por D.^a Isabel Umbert.— *La Ciencia de la vida* (conclusión), por D. Antonio Frates. - *Miscelánea*.

Precio de subscripción, pago adelantado: 90 céntimos de peseta cada trimestre

Redacción y dirección de la correspondencia:

Calle del Deanato, núm. 16

ADMINISTRACIÓN:

Calle de Palacio, número 81



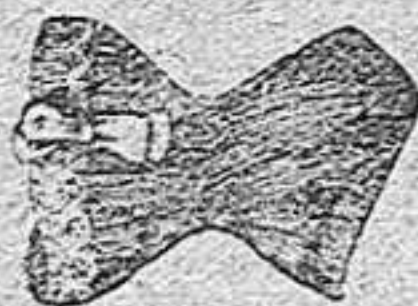
PALMA DE MALLORCA

Tipografía de las Hijas de F. Colomar

LA CATALANA

CORSÉS forma PARISIÉN

Calle de Brossa, 12, Tienda



Grande y variado surtido en corsés de todas clases y hechuras á precios sumamente económicos y en especial los de forma PARISIÉN.—Especialidad en la medida y en fajas ortopédicas, etc.

NOTA.—Se pasa á domicilio á tomar medidas. Puntualidad en los encargos.

BUEN CORTE, ESMERADA CONFECCIÓN, GÉNERO SUPERIOR

ALMACENES MONTANER

2—Sindicato—2

La casa que presenta mayores surtidos.

La que vende más barato.

La que proporciona mayores ventajas á sus parroquianos.

Se expenden, á precio sin competencia, artículos especiales para trajes de señores Sacerdotes, Ornamentos Sagrados y Estatuaria religiosa.

Objetos de Plata «Meneses» especiales para el Culto Divino u servicio de mesa.

Lencería y artículos de punto, Pañería y Novedades para Señora y Caballero.

Queda instalado en esta casa un departamento especial para la confección de trajes lanares y ornamentos sagrados.

Precios baratos y géneros buenos

NOVEDAD-SEGURIDAD

“COMFORT”

Aparato mecánico para afeitar. De venta en la

Tienda La Bandera Española, Jovellanos, 5

BAUZÁ Sombrerero,

PLAZA DE ANTONIO MAURA, 15

Sombreros para los Sres. SACERDOTES, ligeros y de forma inmejorable.

BAUZA

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

DE

HIJAS DE JUAN COLOMAR

CAMPANA, 2.

Se confeccionan toda clase de trabajos á un y varias tintas. Encuadernaciones esmeradas y sencillas.

Halláanse de venta los impresos de toda la nueva modelación de Contribuciones.

MALLORCA

REVISTA DECENAL

EXPOSICIÓ DEL SISTEMA CIENTÍFICH LULIÀ

PRELIMINARS

§ III. *Digressió: los filosofhs Jaume Balmes y Anton Comellas.*

POTSER algún dels nostres llegidors al arribar aquí nos dirá que estas doctrinas lulianas son contrarias á lo que ensenyan dos filosofhs catalans de gran anomenada, En Jaume Balmes y l' Anton Comellas; ja que 'l primer en los capítols quint y sisé del primer llibre de la *Filosofia Fonamental* nos diu que en l' orde intelectual humana ni 'ls sentits ni las veritats reals poden proporcionarnos una veritat de la qual ne ragin totas, y 'l segon en lo capítol XXIV, *De la síntesis de lo real ab l' ideal*, de sa obra *Introducció á la Filosofía, ó sia, Doctrina sobre la direcció al ideal de la Ciencia* (llibre terç), nos manifesta que lo amor á la veritat l' obliga á confessar que l' home ab sas forsas naturals no ateny ni pot atenyer lo coneixement d' una veritat d' ahont ne deduesca tota sa ciencia. Mes com nosaltres creyém que estos pensadors no tocan gens ni mica la concepció luliana de la Ciencia Universal, nos ha semblat be pararnos un xich pera mirar de probar las nostras conviccions pertocants á n' axó, obviant d' esta manera la dita obgecció.

En efecte, lo philosoph de Vich en lo capítol V de que havém fet esment, afirma y proba que no 's troba cap sensació que sia l' origen de la certesa de las altres; que encare que existís, no podría pas establir res en l' orde intelectual, perque ab sensacions solas ni sisquera es possible 'l pensar; y que las sensacions, ni son la basa de la ciencia universal, ni de cap altre, puix d' ellas, que son fets contingents, no 'n poden rajar pas las veritats necessarias.

Donchs bé, prescindint de que 'l Beato Ramón no busca pas en las sensacions los Principis de la seva Ciencia, y de que ni aquestos son l' origen, segons ell, de las veritats que troba, sinó el motllo ahont han d' encabirshi be 'ls conceptes pera que resultin la enunciació d' una ve-

ritat; sempre havém de tenir present que en la Ciencia Universal Luliana, com ja diguerem, no deu burcarshi may la certesa ó existencia de lo contingent y de lo singular. «En orde als contingents y singulars, diu lo P. Pasqual, no pot haverhi ciencia especulativa de llur existencia, y axí pera ells no val lo discurs que 's forma dels principis universals de la Art, sino solament la experiencia.» (1)

Y l' Autor de la *Filosofía Fonamental*, al cercar en una sensació la certesa de totes las altres sensacions, busca la certesa de lo contingent y de lo singular, porque contingents y singulars son totes las sensacions. Per lo tant, quan afirma que la ciencia trascendental ó universal en l' orde intelectual humá, mentres vivim sobre la terra, no pot rajar dels sentits, que no hi ha una sensació origen de la certesa de las demás, no combat molt ni poch la Ciencia Universal del Beato Lull, sino que al revés diu lo mateix que ell.

Lo propi havém de dir de las altres duas afirmacions d' En Balmes, que ni la sensació primitiva, si existís, fundaría res en l' orde intelectual, y que las sensacions no poden ser la basa de cap mena de ciencia, ni universal, ni particular, puix en cap Sistema com en lo nostre 's veu tant be y tant gran la partió que separa 'l camp de las veritats necessarias y universals del de las veritats contingents y singulars; en lloch se veu tant clara la divisió entre l' orde intelectual y l' orde empírich ó sensacional. Los textos que podríam aduhir se troban á cada pas en las obras del Beato. Aném ara al capítol sisé. Allí se hi diu: «Probarém que en l' orde intelectual humá, tal com es en aquesta vida, no existeix cap principi que sia la font de *totes las veritats*; porque no hi ha cap veritat que las tanqui *totas*.»

Lo que havém dit de la paraula *origen*, podém ara repetirho respecte á las paraulas *font* y *tancar*; aplicadas als Principis de la *Ars Magna* son quan menos impropias.

Pero be, al buscar un principi que sia la font de *totes las veritats*, que las tanqui *totas*, ¿preten inclóurehi en aquestas, en la paraula *totas*, las veritats contingents y singulars? Porque si es axís, tampoch aquí combatería En Balmes la concepció luliana de la Ciencia Universal. Donchs, sí, senyors: axís mateix es. Aquí prova lo sabi de Vich, y bellament per cert, que mentres vivim en aquest mon no tenim cap veri-

(1) *Examen de la Critica...* vol. II. pl. 317.

tat que sia la font de totes las veritats reals, ó contingents y singulars, com ell també las anomena, y de las ideals ó necessaries. Puix sa doctrina es que «*cap veritat real finita pot ser l'origen de TOTES las demés;*» y entén per veritat real finita la expressió de un fet particular, contingent. A continuació de lo qual afegeix: «*y per lo mateix no pot incloure en sí ni las demés veritats reals, o sia 'l mon de las existencias (axó es, la existencia de lo contingent y singular) ni tampoch las veritats ideals, que sols se refereixen á las relacions necessaries en lo mon de la possibilitat.*»

De manera que en estas paraulas s'hi afirman duas cosas: 1.^a no existeix una Ciencia Universal que 'ns duga ensemps al coneixement de lo contingent y de lo necessari; 2.^a no existeix una Ciencia Universal que 'ns duga al coneixement de totes las veritats ideals ó necessaries, tenint per basa un fet particular, contingent, ó millor, sa expressió.

Ab la primera, no 's combat de cap manera la *Ars Magna* luliana, com tenim dit y probat més endavant; y ab la segona tampoch, perque la definició d'un principi lulià no es purament la expressió d'un fet particular, contingent, sino d'un fet universal y necessari. La definició de *Bondat*, per exemple: *Bondat es la rahó per la que lo bo obra lo bo*, encare que d'alguna manera tingui loch en la creatura, en un fet particular, contingent, no 's pren primerament com á principi de la Ciencia Universal per aquesta rahó, sino que primariament se pren perque passa en Deu, y de una manera necessaria en conseqüencia, y també universal, tant per verificarse en tots los demés atributs de la Divinitat, que son infinits é innombrables, com per verificarse també, encare que proporcionadament, en totes las creaturas. Per qual última rahó es també 'l perque preném aquell principi com un dels de la *Ars*, si bé secundariament, segons ja 's desprén de lo dit. Y axó es doctrina del Beato Ramón y de tots los seus deixebles. En defensa de la qual podém dir ara aquí ab Sant Thomás: *Bonitatem autem creaturæ non assequuntur quomodo sicut in Deo est, licet divinam bonitatem unaquæque res imitetur secundum suum motum.* (*Contra Gentiles*: llibre III, cap. 20). (1)

(1) Enloch hem vist tant bellament explicadã com en Sant Thomás la diferencia que hi ha entre la *Bondat* en Deu y la *Bondat* en la creatura. Vegis sinó.

«*Quomodo res divinam bonitatem imitentur.* Assimilari ad Deum est ultimus omnium

Té moltíssima de rahó, donchs, En Balmes quan diu que agafém una veritat real qualsevulla, lo fet més segur, més cert per nosaltres, y que d' éll no 'n traurém res si no 'l fecondém ab veritats ideals. «*Jo existeixo, diu, jo penso, jo soch. Veus-aqui fets induptables, pero ¿qué 'n pot deduhir d' ells la ciencia? Res: son fets particulars, contingents, qual existencia ó no existencia no afecta als altres fets ni ateny lo mon de la ideas.*»

Peró axó no es combatre, sinó al revés confirmar la Ciencia Universal luliana.

Lo filosoph Anton Comellas, ab tot y la marcada originalitat que sempre mostra, res diu nou á la qüestió proposada per En Balmes; y fins la examina baix lo mateix punt de vista, y sas conclusions son idénticas á las d' aquest. Los coneixements que l' home pot adquirir ab sas forsas naturals, diu, están compresos en los tres moment, empírich, abstractiu y deductiu; y en cap d' aquestos s' hi troba una veritat de la que l' home 'n puga deduhir totas las demés.

Mes com lo filosoph de Vich en las sensacions y en las veritats reals finitas, En Comellas busca en cada un d' aquells moments, si en ells se troban, en las llurs veritats, la individualitat de totas las cosas, aixó es, lo singular, lo contingent: res de limitarse únicament á lo uni-

finis. Id autem quod proprie habet rationem finis est bonum. Tendunt igitur res in hoc quod assimilentur Deo proprie in quantum est bonus.....

Divina bonitas simplex est, quasi tota in uno consistens; ipsum enim divinum esse omnem plenitudinem perfectionis obtinet. Unde, quum unumquodque in tantum sit bonum in quantum est perfectum, ipsum divinum esse est ejus perfecta bonitas; idem enim est Deo esse, vivere, sapientem esse, beatum esse, et quidquid aliud ad perfectionem et bonitatem videtur pertinere, quasi tota divina bonitas sit ipsum divinum esse.

Rursum, quia ipsum divinum esse est ipsius Dei existentis substantia. In aliis autem rebus hoc accidere non potest: ostensum est enim quod nulla substantia creata est ipsum suum esse; unde, si secundum quod res quælibet bona est, non est earum aliqua suum esse, nulla earum est sua bonitas; sed earum qualibet bonitatis participatione est ens.

Rursus, non omnes creaturæ in uno gradu bonitatis constituuntur. Nam quarumdam substantia forma et actus est, scilicet cui secundum id quod est, competit esse actu et bonum esse. Quarumdam vero substantia ex materia et forma composita est, cui competit actu esse et bonum esse, sed secundum aliquid sui, scilicet secundum formam. Divina igitur substantia sua bonitas est; substantia vero simplex bonitatem participat secundum id quod est; substantia autem composita, secundum aliquid sui... Est autem et alio modo creaturæ bonitas a bonitate divina deficiens. Nam, sicut dictum est, Deus in ipso suo esse summam perfectionem obtinet bonitatis; res autem creata suam perfectionem non possidet in uno, sed in multis. Quod enim est in supremo unitum, multiplex in infimis invenitur; unde Deus secundum idem dicitur esse virtuosus, sapiens et operans; creaturæ vero, secundum diversa; tantòque perfecta bonitas alicujus creaturæ majorem multipliciter requirit quanto magis a prima bonitate distans invenitur; si vero perfectam bonitatem non possit attingere, imperfectam retinebit in paucis. (*Contra Gentiles*; lloch citat). Llegexis tot lo capítol.

versal, á lo necessari. Y 'l Beato Ramón, com tenim dit més endavant, ensenya que la seva Ciencia Universal solament serveix pera las qüestions en las que lo predicat de lo que 's busca repugna ó concorda per sí ab la naturalesa del subgecte. No vá contra, donchs, la téssis luliana, al sentar y probar sas afirmacions, lo philosoph de Berga. Escoltéulo sinó: «Cada una de las veritats del moment empírich es un fet que ha sigut obgecte d' observació. Y tals fets son cosas individuals, y en cap d' ellas l' home hi veu la individualitat de las demás.

Si ab un acte de visió corporal veyém únicament al arbre A, no arribarém may á véurehi en ell la individualitat d' un altre arbre de la mateixa classe, per més que ho pretenguém, sinó que necessitarém un nou acte de percepció. Lo mateix succeheix en tots los demás cassos d' observació.....» Aquesta doctrina está ben be conforme ab la doctrina luliana. No busca 'l Beato Llull, es veritat, las veritats que son motllo de totas las demás entre las del moment empírich; però ab tot y després d' haverlas trobat en altre part, afirma clar y net que ab ellas solas no n' hi há prou quan se parla d' un subgecte singular y determinat, sinó qu' á las horas han de intervenirhi 'ls sentits proporcionats al obgecte, y aixó necessariament.

Després ensenya En Comellas que l' home tampoch pot deduhir tots los seus coneixements d' una veritat única que perteneixi al moment abstractiu. Com aquest moment es derivat del empírich, diu molt be, un coneixement abstractiu no pot ocupar lo primer lloch y ser la font d' ahont derivin *tots los demás coneixements* (inclús per lo tant lo coneixement de lo individual y contingent.)

Més los principis de la *Ars Magna*, encara que 'ls dihém los principis primitius de las cosas, may ha dit ningú que ocupessin lo lloch primer entre las veritats de que 's possessiona l' home axí que posa en activitat sas facultats cognoscitivas; tampoch los tením com la font d' altres veritats, sinó com lo motllo ahont han de cábrehi be y exactament aquestas pera esser tals; y no dihém que 'ns donguin *tots los demás coneixements*, sinó que ben clar n' exceptuém lo coneixement de la existencia de lo individual contingent.

Lo que diu après es igualment doctrina luliana: «Un coneixement abstractiu á causa de sa generalitat no 'ns fá veure la individualitat del primer moment, axó es, del moment empírich. La contemplació del

sér, de la causa, del espay, etc., no 'ns dúu al coneixement dels sérs, causas y espays particulars que podém percebre mitjansant los sentits. Además de la contemplació del objecte abstracte, es necessari un altre coneixement que versi sobre lo individual.» Si, es veritat tot aixó: y per lo mateix la Ciencia Universal luliana está molt lluny de cercar en un coneixement abstractiu lo coneixement d'alló que atenyém ab los sentits; lo Beato afirma la autonomia, ó millor, independència, d'aquestos, y «prevé en la seva Art lo método com han de treballar pera ferho ab exactitut, prescribint quinas potencias y la manera com s'han d'aplicar al experiment; però suposada la noticia experimental, alas horas entra lo discurs de la *Ars Magna* ó Ciencia Universal á descobrir lo que necessariament convé ó repugna á lo que en sí es contingent: per lo que, parlant ab propietat, solament pot servir la Art luliana pera descobrir ab evidencia los predicats que ab alguna necessitat convenen ó repugnan á la naturalesa del subjecte.» Axí parla lo Pare Pasqual en sa obra ja dita (vol. II, pl. 317), y ab aquestas mateixas paraulas ho diu lo Beato en varias de sas obras.

Després d'havernos probat, y tan bellament com veyém, que la existencia de lo individual no 's pot veure en una veritat del moment abstractiu, passa á manifestarnos que igualment no 's poden veure en una sola veritat del tal moment las veritats deductivas; y ab aquesta rahó, que es tant clara com verdadera: porque aquestas consisteixen en un principi obtingut per la inducció, ó en fets particulars, axó es, suposan lo coneixement de un ó molts fets individuals. «Pera arribar al coneixement de la virtud medicinal d'una especie de plántas, afegeix, no n'hi ha prou ab un principi del moment abstractiu, sinó que necessitem la observació de molts cassos especials d'aquella virtud medicinal. Y axí, per tots aquestos conceptes es necessaria la multiplicitat de coneixements en la ciencia del home.» Però veus, amat lector, com la Ciencia Universal que combat, sempre suposa que té la pretensió de dirnos fins la existencia de lo individual, de lo contingent? Si lluny está, donchs, d'una tal ciencia la Ciencia Universal del Beato Ramón, com realment ho está, igualment estaré lluny dels atachs rigorosos però justíssims del filosof Comellas.

Finalment, després d'haverho fet ab las veritats del moment empírich y ab las del moment abstractiu, proba tot seguit que las veritats del moment deductiu no 'ns ne poden proporcionar una que 'ns sia l'

origen de *totas* las demás; porque, diu, y diu molt be, si las veritats del moment deductiu son fets particulars, no 'n tenim prou ab ellas pera veure los demás fets de la mateixa naturalesa; y si son principis generals, no 'ns fan veure ni una individualitat.

Sempre la mateixa suposició, y de conseqüent aquestos tiros sempre li passarán per sobre á la Ciencia Universal luliana: may la tocarán per res. No, los Principis de la *Ars Magna* no 'ns farán veure cap individualitat, però una vegada aquesta nos es coneguda per medi dels sentits, si volém saber alguna cosa, ells nos ho dirán clarament; y com? donchs enmotllant los conceptes ó termes que entrin en la qüestió proposada en las Definicions y Condiciones d'aquells Principis: lo que diga 'l motllo que aquestas forman, tal será la solució que 's busca; y com pot ser axó essent aquells Principis tant generals? donchs per medi de la contracció y especificació de lo general á lo particular que 's busca.

Tením, per lo tant, que 'ls filosophs Jaume Balmes y Antón Comellas, al combatre la possibilitat d'una Ciencia Universal no combateren pas la Ciencia Universal luliana; sinó que ben al revés, en tot lo que digueren pertocant á aixó, ensenyaren lo mateix que 'l Beato Ramón Lull: la Ciencia Universal d'aquest y la que suposavan aquells son tant distintas com la nit y 'l día.

MOSSEN SALVADOR BOVÉ.



ORIGENS DEL CRISTIANISME

EN LA ILLA DE MENORCA

Y FASES PER QUE PASSÁ FINS LA INVASIÓ SARRAHINA. (1)

PROEMI

LES Balears son illes que la ma de Deu col·locá en mitx del món antich en el Mediterrá, aqueix mar qui separa y posa en comunicació les terres més històriques del vell continent. La ciencia nos conta ab claretat y precisió les evolucions que sufriren els habitants d'aquestes regions occidentals després que comensá la seua época històrica, molt posterior a la del Orient que se pot dir comensada amb el

(1) Treball premiat a n' els Jochs Florals de Barcelona d'enguany. (N. de la R.)

món mateix. Quant la nostra història encara no tenia conradors qui en contassen els fets, generacions primitives y desconegudes be nos deixaren caramulls de penyalots, monuments megalítichs avuy ruines venerables que romanen d'aquella edat primera y amb veu confusa nos descobreixen des-y-ara misteris de la antiguetat més enllà de tota memoria. Aqueixa primera petjada del home mostran estampada les Balears, y sobre tot Menorca, ahont per tot arreu s'hi veuen *talayots* y altres construccions ciclòpees que sovint contemplan y estudian els més sabis antropòlechs. Mes aqueixa relació de l'època prehistòrica baleàrica no creix ni se manifesta amb la forma que reclaman les èpoques civilisades: passá perdentse la tradició dins un silenci y una fosca que sols les hipòtesis s'atreveixen a penetrar fins y tot quant el Sol de les generacions arriba a-n-el mix día dels sigles y sa llum clara y penetrant deixa caure els seus resplandors demunt l'Occident, les Balears romanen a l'ombra, dins la boyrada confusa, no perque no entrassen dins el torn de les successives dominacions que passaren per l'Europa, sinó per haverse mostrat curts y descuydats els historiadors en contar y detallar lo succeit en aquexes terres donant sols com per incident algunes noticies separades d'unes Illes tan importants y disputades per les nacions més poderoses. Els fenicis, els egipcis, els grechs, els cartaginesos, els romans foren senyors de Menorca y demás illes; però ni aquells opulents pobles orientals qui les ocuparen, ni els imperis del Occident qui tant les distingían, cuydaren de fer història de les Balears. Solino, Plini, Strabó nos donan noticia de ciutats y de dominacions primitives, y a-n això se redueix l'història de Menorca fins y tot durant la llarga dominació romana. Mes a la pobresa de documents ha compensat amb profusió la terra que conraren aquells pobles, guardant reliquies de molt de preu que, desenterrades y colleccionades, han donada vida a la arqueología baleàrica, constituintla el bras dret de l'història tan defectuosa d'aquelles edats.

Tanta confusió y obscuritat pareix que s'havía d'aclarir ab la venguda de Cristo y predicació de la seua doctrina en el món. Menorca, tan prop de Roma, de la nova capital del Univers ahont havia d'establir la seua càtedra el Vicari de Cristo, tan avinent per tocarhi y ferhi escala les naus que d'Italia anavan a Espanya, creuria qualsevol que en aquell moment de plena civilisació europea amb la llum de la fe s'hi havia d'encendre la llum de l'història. Molt enfora d'esser així,

a-n el silenci dels historiadors de la *Bona Nova* hi havem de juntar la pobresa de la arqueologia qui se mostra abatuda y miserable quant li demanam recorts del primitiu cristianisme.

Entre les balears la que va davant a l'època qu'anam a estudiar es l'Illa de Menorca. Ella, mentres les demés no donan senyal de vida cristiana, se presenta ja florint en la fe, y el seu nom y el nom del seu bisbe corren per totes les Esglésies de la cristiandat que, recollida dins els temples, escolta les victories de Cristo obrades dins aqueixa terra y escrites per el seu Pastor.

La primitiva Església balear, y per tant la menorquina, ¿es d'institució apostòlica?—Quins apòstols l'evangelisaren? Quines vicissituds corregué abans de ser presa de la morisma?

I

Es opinió fundada que l'Església balear es d'institució apostòlica; y encare que no se puga provar així com ho exigeix la severa crítica, no hi ha fonament per negarho. Basta recordar que quant els apòstols comensaren a promulgar l'Evangelí les Balears formavan part de la província tarraconense, tan dilatada y poderosa com afavorida dels romans. Ent e les Balears y aquella part de l'Espanya romana hi havia d'haver, per tant, frequent comunicació y precisa dependència, ja que la prefectura consular, que el César enviava per governar la província, s'extenia fins a-n aquelles illes. No es arriscat, donchs, sostenir que si a-n el litoral d'Espanya hi arribá la predicació dels apòstols, també molt probablement degué arribar a Menorca.—¿Que 'n diuen els historiadors?

Els historiadors balears han assegurat que Sant Pere y Sant Pau foren els primers qui sembraren a les illes la llevor evangelica.—Don Vicens Mut s'expressa d'aqueixa manera: «Es molt de creure que quant Sant Pere torná de l'Àfrica passá y entrá a Mallorca. Això s'infereix d'un port que hi ha a Mallorca anomenat Porto-Petro, y es cert que tenia ja aquest nom a l'any 830. Ho assegura fra Esteve Barrellas en el capítol 123 de la centuria dels Comtes de Barcelona que va traduir dels originals del rabí Capdevila natural de Duesaygues y morador de la vila de Montblanch en aquells anys, etc.» El Pare Cayetá de Mallorca escrigué referent al mateix assumpto: «En quant a la venguda de Sant Pere a Espanya fa sospitar que succehí quant feu el viatge per les terres occidentals, desitjós de il·luminarles personalment

ab la llum del Evangèli.» El bon caputxí presenta per tota prova l'auctoritat del *logoteta* bizantí del sigle X Metaphraste, y el cronicó de Dextre. Recorda també el nom de Porto-Petro y l'interpretació que li dona D. Vicens Mut, interpretació que no abraça ni refusa. Sobre un fonament tan fluix assantan la venguda de Sant Pere a les Balears els qui n' escrigueren l' historia.

Mossen Antoni M.^a Alcover, professor que fonch d' Historia egle-siástica en el Seminari de Mallorca, fins que les ocupacions del càrrech de Provisor y Vicari General d' aquell Bisbat l' obligá a deixar la cátedra, escriptor notable y verdadera auctoritat en materies històriques, comensá a publicar una sèrie d' articles sobre les antigues Seus Balears o estudis sobre l' Historia egle-siástica Balear abans del sigle XIII, treball ahont brilla l' erudició més completa, la crítica més pura, el coneixament més clar del assumpto. (1) En els articles publicats proposa y resol la qüestió de la predicació de Sant Pere, sa venguda a Espanya. Deixant a part els desbarats del P. Barrellas, que no mereixen la pena de refutar, anam a fer un extracte dels arguments que recopila Mossen Alcover. Després de fer un estudi acabadíssim de la persona y de l' obra de Metaphraste, en el qual demostra els molts errors en que va caure el gran *logoteta* y les moltes vides de Sants que no son escrites per ell, encare que hi figurin, acaba dient, respecte de la vida de Sant Pere, que la tal vida es efectivament de Metaphraste; pero que a-n el passatge ahont afirma la venguda de Sant Pere a Espanya el fan sospitós y li llevan casi tota la forsa que pogués tenir els demás passatjes de la Vida plens de confusions y desbarats. Examina com a confirmació una partida de noticies que aquell autor dona per certes, y son clarament falses y forjades sens més auctoritat que la seua paraula. Després passa a fer l' exámen del passatge en que fundaren els escriptors balears la seua afirmació, que diu així: *Cum Romæ non multis tem-*

(1) Publicá Mossen Alcover *Estudios sobre la historia de Mallorca antes del siglo XIII. Las antiguas Sedes Baleares*, en el *Boletín de la Sociedad Arqueológica Luliana* corresponent als anys 1894 á 1897. La part publicada acaba ab la refutació de la venguda de Sant Pere. Apunta qualche cosa de la predicació de Sant Pau. Per acabar el seu treball té apuntacions preses a les meteixes fonts, qu' ha posat a nostra disposició y que nos han estalviada molta feyna, com es la de compulsar les cites. Lo que en el discurs del nostre estudi citarem amb aqueixa forma M. S. procedirá del manuscrit de Mossen Alcover; lo que citem amb altre forma será trallat directe de les fonts qu' hem consultades. Coneguts com son els historiadors balears qu' han tractat l' asunto; no nos hem entretengut en citarlos ni en manifestar el judici que los ha fet la bona crítica. Del text ho podrá deduir el lector.

pore permansisset... Tarracinam proficiscitur, ubi cum Opaphroditum Episcopum delegisset, Sirmium petiit urbem Hispaniæ ubi constituto Episcopo Epœneto Carthaginem urbem Africæ adit. Segons aquesta cita, Sant Pere desde Terracina passá a *Sirmium*, ciutat d' Espanya, ahont deixá per bisbe a *Epenet*; però Mossen Alcover demostra que tal noticia no se pot admetre, perque may s' ha coneguda cap ciutat d' aquell nom a Espanya, sino a Panonia (Hungria), ni consta de cap bisbe *Epenet* no sols dins Espanya sino dins tot l' Occident ni l' Orient. Per tals motius els autors qui amb sana crítica s' ocuparen d' aqueixa auctoritat com son el P. Malvenda, P. Flórez, el Marqués de Mondéjar, D. Francesch de Padilla, P. Mariana y P. Henscheni, han rebutjada per falsa la noticia, que conté tantes inexactituts com paraules.

A la refutació de Metaphraste segueix la del cronicó de Dextre, altre dels fonaments de la venguda de Sant Pere.

«Tant y tan bo (diu Mossen Alcover) s' escrigué en els sigles XVII y XVIII dins Espanya y fora d' Espanya contra aqueix cronicó; fins a tal punt aclariren qu' era fals y suposat Nicolau Antonio, el Marqués de Mondéjar, els PP. Bolandistes, Papebrochi y Henscheni, el Cardenal Aguirre, D. Gregori Mayans y a n' els nostros dies Godoy Alcántara, que la veritat y solidesa de ses impugnacions han passat ja a auctoritat de cosa judicada. Apesar d' això hem cregut conduent a nostre pròposit presentar un brevíssim compendi de les refutacions d' aquests crítichs insignes, pera que els nostres lectors tenguin aquí reunit lo més culminant que s' ha escrit sobre la materia y que está escampat en diferents toms d' obres tan voluminoses com la col·lecció conciliar d' Aguirre y els PP. Bolandistes y tan rares y de tan difícil adquisició com *Censura de Historias fabulosas* de Nicolau Antonio y *Dissertationes ecclesiásticas* del Marqués de Mondéjar, y además perque lo succeit amb el Cronicó de Dextre y sos companys resulta molt instructiu pera els aficionats a n' els estudis històrichs; constitueix un capítol interessant de l' historia del esperit humá y un argument irrefutable y eloqüent de que la veritat neta y desnúa acaba sempre per triunfar de les mentides més ben compostes y ab més poder, passió y tenacitat propugnades, y de que el treball execrable dels falsaris, si a voltes obté brillant succés fins a pujar demunt la veritat, dins un temps més ò menys llarch tomba y s' afoa, contribuint per modo indirecte a consolidar y enaltir lo meteix que s' havia proposat destruir.

MATEU ROTGER, PREVERE.



VENJANSA

Hi havia una nineta
qu' es mirava a-n el mirall,
y cridava enfadadeta
a la nina del crestall:

—«¿Per que si 't mir tú me mires?
¿per que plores si jo plor?»
Y dels ulls treya espines
la nina de cabells d' or.

—«Si no 'm deixes d' escarnir
un bon toch te pegaré.»
No be això acabá de dir
quant mil bossins el va fê.

Llavore, llavors eran moltes
les nines que l' escarnían;
llavors ¡ay! les veyá totes
que com ella sanch tenían.

Contemplant sa mala feta,
ab grans plors ja va esclatar.
—«Ja m' ho deya ma mareta:
¡Ay del qui 's vulla venjar!»

ISABEL UMBERT.

LA CIENCIA DE LA VIDA

(Conclusión)

DÍA... (Cuarenta y cinco años.)

La tarde era lluviosa, y desde mi habitación, templada por la chimenea, miraba, al través de los cristales, llover y granizar, uno de los espectáculos que más me gustan cuando estoy al abrigo. Las gentes pasan corriendo; los canalones se vierten en los frágiles paraguas, que el viento inclina; corre el agua en olas por el arroyo, y ante el rigor de fuera aprecio el bienestar de mi gabinete; es una alegría de mucho valor sólo porque tiene el contraste al lado.

De tiempo en tiempo removía los tizones ó añadía leña de olivo,

que hace mucha llama. Aborrezco las estufas, cajas de hierro que con el carbón de piedra producen un calor industrial; quiero chimenea espaciosa, en que la llama oscile, se sacuda, en que salten juegos de chispas y ruede el tronco al abrirse con un crujido, dejando libre escape á una hebra de gas, que se arrolla en caracolillos. ¿Quién enciende un precioso tabaco habano en un ascua de carbón de piedra, que inficionaría el regenerador aroma?

Sonó la campanilla con el estrépito que anunciaba siempre al nunca bien ponderado Centellas, amigo constante, compañero en los días de tempestad, pues aprovechaba siempre el agua del cielo para venir á beberme algunas copas del rancio.

—Te esperaba —le dije.

—Seña de agua, una taberna; y yo completo el adagio añadiendo: seña de vino, un diluvio.

—Cualquiera te creería un borracho.

—No soy más que un caracol de vino, y salgo á las primeras gotas; créeme, lo mejor del zumo de la uva no es el gusto, sino la transparencia, el matiz dorado, la fragancia, beber poco y hablar mucho; yo le saboreo con los cinco sentidos, humedeciendo, nada más que humedeciendo los labios, pero toda una tarde; los grandes bebedores han de ser parcos, no han de levantar jamás el codo de la mesa; el vino ha de subir por absorción, no ha de caer de arriba abajo como el agua de los aleros.

—Eres maestro consumado.

—No soy del vulgo de los bebedores; por eso me gusta mucho tu bodega, que no tiene mostos vulgares. Supongo que lo guardas aún del auténtico de 1812. No me admira que bajo la influencia de ese vino se elaborase la primera Constitución, que también ha tomado el rancio. Desengáñate, no podemos ser felices hasta que dejemos á la Constitución vigente, cualquiera que sea, tomar el rancio.

Volvió á sonar la campanilla, y entró Aguado hecho una sopa.

—Hoy estás en tu elemento —dijo Centellas, aplaudiéndole.

—Me he mojado más por venir de prisa, temiendo que tuvieseis hecho el café, porque el café se ha de tomar acabado de hacer. Supongo que será tostado y molido de hoy.

—Y despachado hoy por la aduana.

Al oír otro campanillazo, exclamó Centellas en ademán de susto:

—¡Es García, García! Esconded el azucarero.

Aguado le cubrió con el sombrero de copa; pero ¡oh poder del olfato! apenas entró García, dijo, señalando con el dedo:

—Allí está el azúcar, y la chistera es de Aguado; la conozco por el puente que tiene el ala sobre la sien derecha, signo característico de la amabilidad en el saludo.

—El café, el café.

Todos nos acercamos á la mesa redonda, y Aguado encendió la lamparilla; García, tomando un terrón de azúcar, lo enseñaba entre el índice y el pulgar.

—Señores...

—Fuera discursos ó te parto como quien soy; Aguado ponte en una botella y derrámate en la calva de García: es lo que agua más el entusiasmo oratorio.

—Si no es discurso, bárbaros.

—¡Que escamotea el terrón de azúcar!

—Señores, ahora verán ustedes, sin comprender la trampa, que me lo cómo por la boca y lo saco...

—¿Por la oreja?

—No, señores; por el azucarero. Voy á repetirlo.

—No, no, no, está visto: asombroso; puedes ganarte la vida con tus juegos de manos.

Un aplauso general celebró la ligereza con que aparecía un segundo terron entre los dedos.

—Orden, silencio; no crean los vecinos que hay aquí una orgía, lo cual es muy feo á nuestra edad, porque, amigos míos, estáis viejos, muy viejos. Imitad la circunspección de esos vinos que no hacen saltar con estrépito el tapón.

— El café, de prisa, que se evapora.

Verdaderamente era balsámico el vapor desprendido de las pequeñas tazas, tazas de sorbo, para que no se perdiese el aroma, guardado mejor en la cafetera, adonde todo era ir y venir manos, con los deliciosos intermedios en que se evaporaba también la conversación.

No sé de qué más hemos hablado: de todo, de nada; hemos arreglado el mundo á nuestro sabor, hemos juzgado á poetas, á guerreros, á políticos, á cómicos, á bailarinas, y hemos pasado juntos una tarde y parte de una noche, en las delicias de la cordialidad. Quiera Dios que lleve todos los días.

DÍA... (sesenta años.)

¡Sesenta años! Me planto; no quiero tomar la delantera á la viuda y á D.^a Guadalupe, mis encarnizadas enemigas; que pasen. He de sacar sus fes de bautismo, si no se han borrado, cueste lo que cueste, para ver la cara que ponen cuando hallen en mi mano el secreto espantoso de su edad. No hay duda que será una ingratitud, porque las dos me quieren mucho; pero no pueden quejarse, yo me dejo querer; comprendo los encantos de la coquetería. Con el auxilio de la revalenta, de la zarzaparrilla de Bristol, de las cápsulas de alquitrán soy un mozo capaz de inspirar dos pasiones volcánicas á esas diosas inmortales.

Pero, señor, ¿será chochez que me entretenga en estas puerilidades? De ningún modo, pues entre todas las diversiones, lo que tengo más á mano es la de reirme de mí mismo. Los jóvenes llaman choceces á las puerilidades de los viejos porque no comprenden que la experiencia nos ha enseñado á divertirnos con cualquiera cosa, á exprimir la alegría de todo; lo que creen debilidad de la razón es el refinamiento del arte, la plenitud de la *ciencia de la vida*. ¿Hay nada más desgraciado que esos hombres que no encuentran nada digno de risa, cuando llevan en sí una gravedad esencialmente cómica? Quien sepa mirar al mundo y vea las cosas como son, dándoles su verdadero valor, no puede contener la risa ante un niño con levita y bastón, ante una vieja con flores naturales, ante un galán con patillas azules ó un viejo con faldones cortos. Uno lleva los pies tan oprimidos que anda como un pájaro; á la otra no la deja respirar el corsé y suspira como de amor; el médico perora sobre legislación, el abogado sobre teología, el zapatero sobre derecho político; llueven eminencias, hormiguan los redentores; hasta yo soy autor de un libro, de este mi diario, que doy al mundo como si fuesen las memorias de un emperador destronado, y le doy con pretensiones de que sirva de norma y ejemplo y bajo el modesto título de *Ciencia de la Vida*.

- Mi diario ha concluído para el público; pero me falta por epílogo hacer el balance de la vida.

La pérdida de mi madre y de mi ayo han sido los acerbos dolores de mi existencia, amortiguados sólo por el tiempo y por la satisfacción de haber obrado siempre como si me mirase la que me dió el ser y de

haber seguido los consejos del bondadoso director de mi juventud.

He tenido el disgusto perenne de no haber alcanzado el amor de la que, unida á Raimundo, ha muerto poco antes que su marido. La muerte de los dos me fué más sensible, porque tengo la convicción de que se acortaron la vida.

Perdí un curso de filosofía, herí á Raimundo en bárbara lucha corporal, sufrí otros contratiempos y sinsabores, pero que, como disgustos buscados ó artificiales, no deben entrar en la cuenta de la vida.

La naturaleza, el arte, la ciencia, la amistad han sido fuentes de goces puros que nunca he agotado.

He sobrevivido á mis parientes y no estoy solo en el mundo, porque en la choza de la Cruz los jóvenes han sustituido á los viejos, los niños á los jóvenes, y ha brotado otra generación. La cuarta que me quiere y me espera con afán en aquel valle en que los corazones no se han endurecido. He levantado una casa junto á la fuente de cuya agua bebí la primera vez sin sed y que hoy es también para mí un tesoro; instruyo al niño que ha de ser heredero de mi fortuna y mi diario, colecciono insectos y plantas, y desde mañana, constituido definitivamente en mi nuevo hogar, viviré en la tranquilidad, que es el goce del descanso. De tarde en tarde iré á beber una copa del rancio con Centellas, que se conserva muy bien, una taza de café con Aguado, que, menos frugal, se alegrará de mi visita para tener excusa de infringir la prohibición facultativa de usar el líquido de que ha abusado, y á tomar con García un almíbar, forma á que ha tenido que reducir el azúcar, por la sencilla razón de haber perdido los dientes. Cuando ellos vengan á verme les ofreceré, en el cristal más puro que se fabrica, el agua sutil, fresca, de mi fuente: estoy seguro que es un elixir de salud que prolonga la vida, porque me regenera cada vaso.

ANTONIO FRATES.



MISCELÁNEA

Ha obtenido la jubilación el Catedrático de la Universidad Central Dr. D. Juan Manuel Ortí y Lara.

Sentimos que deje de pertenecer al Profesorado un filósofo de tanta valía y que tan excelentes servicios prestó á la enseñanza de la Metafísica cristiana.

JUAN MIRALLES Y SBERT

Se encarga de proporcionar á sus favorecedores, con prontitud y economía, cuantos libros y opúsculos se le pidan.

Cuida de suscripciones á periódicos y Revistas, así nacionales como extranjeros, mediante muy módica comisión.

Admite encargos para toda clase de impresos.

Es representante del *Instituto de Arte Cristiano* de Barcelona y de los *Monumenta Historica Societatis Jesu*.

Ofrece á sus clientes un servicio completo de las ediciones litúrgicas (Misales, Breviarios, Diurnos, Rituales, Octavas, Antifonarios, etc.) de la Sociedad de San Juan Evangelista (Tournai), de H. Dessain (Malinas), de Federico Pustet (Ratisbona), de Alfredo Mame é Hijos (Tours) y de Pedro Marietti (Turín), de todas las cuales tiene páginas de muestra y nota de precios.

Facilita toda clase de estampas religiosas, en cromo, grabado en acero, heliografía y fotografía de las principales Casas nacionales y extranjeras, como la Sociedad de San Agustín (Brujas), la Sociedad litoleográfica de San José (Módena) y los Establecimientos de Bouasse-Lebel, Beck y Turgis (París), de Benziger y Compañía (Einsiedeln), de Kühlen (Gladbach), y de Pena y Bordas (Barcelona), de las cuales tiene más de mil modelos de muestra.

Especialidad en recuerdos mortuorios, de primera Comunión y de primera Misa, en imágenes de San Antonio de Padua y en fotografías-sellos para encabezamientos de cartas.

Servicio del ramo de objetos de escritorio: papeles tina (blancos, rayados, comerciales y cuadriculados) y para cartas (blancos y de luto, rayados y lisos, en paquetes y en estuches), sobres de todos tamaños y calidades, cartón secante, obleas, tintas, porta-plumas, plumas, lápices, afila-lápices, limpia-plumas, seca-firmas, pica-notas, bandejas de cristal, frascos de goma, salvaderas, libretas, bobinas de papel engomado, vades de hule, tinteros, etc.; todo conforme al muestrario que tiene á disposición de sus parroquianos.

(PALACIO, 81 PALMA)

PUBLICACIONES RECIENTES

Officia propria Diocesis Maioricensis, en cuatro fascículos, impresos á dos tintas por la Casa Amengual y Muntaner, con hermosas viñetas y filetes rojos, papel agarbanzado.

— *Officia propria Diocesis Maioricensis ad horas diurnas tantum*, con iguales impresión y papel que los anteriores.

Missæ propriæ Diocesis Maioricensis lujosa impresión á dos tintas, en excelente papel agarbanzado.

Sirven para completar toda clase de Breviarios, Diurnos y Misales, y se han hecho tomando por modelo los de la Sociedad de San Juan Evangelista.

Catalunya a Palestrina. Volum primer. Manuscrits catalans sobre Terra Santa, que publica ab un prólech y notes Mossen Jaume Collell, Canonge de la Seu de Vich.

Horas de luz, por Ram de Viu.—1 vol. en 8.º

El tartamudeo y otros vicios de pronunciación, con su tratamiento, por D. Agustín Rius y Borrell.—1 vol en 8.º mayor.

Les grandes guérisons de Lourdes, par le Dr. Boissarie.—1 vol. en 4.º con numerosos grabados.

Le livre de la jeune fille en vacances, par l'auteur des «Paillettes d'or.»—1 vol, en 8.º mayor.

Sanch nova. Novela montanyenca, per Marian Vayreda.—1 vol. en 8.º mayor.

Lo catalá devot. Devocionari manual, publicat per lo Dr. D. Tomás de A. Rigualt, Pvre.—1 vol. en 8.º

Agranadures espigolayes y axarmims. Cuentos originals d'en Bérnat Balle, Pvre.—1 vol. en 4.º

Manual del Cristiano, ordenado por D. Miguel Mir, Pbro., de la Real Academia Española.—1 vol. en 16.º

Éléments d'Archéologie Chrétienne, par Horace Marucchi.—2 vol. en 4.º con numerosos fotograbados y dibujos.

Le Bienheureux Raymond Lulle, par Marius André.—1 vol. en 8.º mayor.

Recorts de juvenesa (poesies amoroses), per Marián Aguiló y Fuster.—1 vol. en 8.º mayor.

Cuentos populares, por D. Pedro de A. Peña (vol. III de *El Mosaico*).—En 4.º

San Ignacio y la Compañía de Jesús, por Antonio Aragón Fernandez.—1 vol.

Manuel de Novells Ardits, vulgarment apellat Dietari del Consell Barceloni.—Volum vuyté.

Monografía del Bisbe Sapera, escrita por lo iltre. Sr. D. Bonaventura Ribas y Quintana, Pbro., Ardiaca de la Catedral Basílica de Barcelona.—Opúsculo en 4.º

Estudios de historia y arte. La Catedral de Sigüenza, erigida en el siglo XII, con noticias sacadas de documentos de su Archivo, por D. Manuel Pérez Villamil.—1 vol. con grabados y fototipias.

Le tempérament, par le Dr. Surbled.—1 vol. en 8.º

Aplication de la photographie à l'industrie, par Niewenglowské.—1 vol en 8.º

La Vierge Marie présentée à l'amour du vingtième siècle par l'abbé Joseph Lémann.—Vol. 1.º—En 8.º

Louis Veillot. Discours prononcé par Mgr. Hazera.—Opúsculo en 4.º